

Profecías acerca del Santo Profeta del Islam en las Escrituras Hindúes, Judías y Cristianas

por
Sayyed Saeed Akhtar Rizvi (ra)

Traducido por
Javier Orobio Murillo (AbdulKarim)
Fundación Islámica Kauzar
Cali-Valle, Colombia Suramérica p.o box 9516

PROFECIAS ACERCA DEL SANTO PROFETA

Puesto que el Santo profeta del Islam debía traer una religión universal para toda la humanidad y aquella religión debía perdurar hasta el fin del mundo, todos los profetas en todas las religiones del mundo informaron a sus seguidores de su venida y les dijeron que aceptaran su religión sin obstáculos. En muchos ejemplos, también dieron detalles de su vida personal y familiar, de tal forma que la gente lo reconociera fácilmente.

No es posible mencionar en este pequeño libro todas las profecías de todos los libros. Sin embargo, solo intento dar aquí unas cuantas profecías de cada libro religioso de los Hindúes, Judíos y Cristianos.

Es necesario señalar que en muchos lugares, las buenas nuevas acerca del Santo Profeta del Islam son seguidas debido a la descripción hecha por los miembros familiares quienes fueron sus sucesores. He dado algunas de tales profecías ya que varios libros de mucha utilidad han sido escritos sobre este tema en siglos pasados. Entre los más importantes están:

1. Miraat-ul-Makhlu-quat, por el Difunto Molvi AbduRahman Chisti de la India. Este libro fue escrito en el 1041 de la Hégira. Contiene traducciones de partes relevantes de los libros sagrados del Hinduismo.
2. Bassharat-Ahmadi, por el difunto Molvi AbdulAziz.
3. Anisul-Aalaam, por el Difunto Fakhrul-Islam, Muhammad Sadique. Fue un Armenio y anteriormente sacerdote Cristiano. Sabia el Latín, Griego, hebreo, Sirio, Armenio, Persa y Árabe. Aceptó el Islam debido a su investigación acerca del significado de la palabra Parakletos cuya venida se anuncia en el Evangelio según San Juan. Estaba convencido de que esto se refería al Santo Profeta del Islam.

Su libro de dos volúmenes, en Persa, fue publicado en 1891 AD. Es un tesoro de valiosa investigación para todos aquellos que están interesados en el estudio de la Religión Comparada; y casi todos los libros escritos después están basados en ese, aunque poca gente ha reconocido esta gran deuda.

Las profecías mencionadas aquí han sido tomadas de estos libros.

BARM UTTAR KHAND

Barm Uttar Khand es un libro de la religión Hindú. El Difunto Abdurahman Christi (del siglo 11 de la Hégira) lo tradujo al Urdu, en su Mirratul-Makhluqaat. De acuerdo a ese libro, el famoso Hindu Avtar, Mahadewy le narró a su esposa, Parbati, todos los sucesos del futuro, mientras estaban en una montaña, fue así como Kailash Parba y Bishist Muni, su discípulo, lo escribieron. Las partes relevantes están aquí traducidas del Muqaddama Anwarul-Quran (por el difunto Maulana Seyyed Rahat Husain Gopalpuri) pp.40-43. Dice Mahadewy:

Luego de seis mil años, Dios Todopoderoso creó a una persona maravillosa entre los hijos de Adán en Mundarne, lo cual esta entre los mares[1]...O Parbati, él será de la cimiento de Kant Buny; y él(Abdullah)[2] tendrá la piedad y el conocimiento de Dios como un río; entonces(De ese río)emergerá una perla. Y el nombre de su esposa será Sank Rakhiya[3].y el(Abdullah) habrá leído tres libros, y dejará el cuarto libro luego de leer solo Alif, Lam, Mim...Oh Parbati, él(Abdullah) será un jefe en su tribu; la gente de todas las villas vendrá a su puerta y lo seguirán. El hijo de Abdullah no le temerá a las criaturas; será muy valiente teniendo el conocimiento de Alá, y su nombre será MAHAMAT. La gente se sorprenderá de ver sus modales.....Y él no adorará como la gente de su tribu y les dirá: “Se me ha ordenado por Dios Todopoderoso y Único Dios no caer en tales adoraciones estúpidas; y no me dirijo sino a Dios; por consiguiente, ustedes deberían seguirme”[4]. Oh Par batí, Mahamat enseñará su propia sharia a todas las criaturas, abrogando todas las formas de adoración y todas las sharias anteriores; y tratará de hacer que la gente lo siga. Gradualmente, innumerables pueblos entraran en su religión, y muchos de ellos llegarán a Dios. Y así como la gente usa nuestra Era Sakh, similarmente, hasta el final de la Kalyug(la ultima era) la gente usará la era de Mahamat[5]...Oh Par batí, después de él(luego de la muerte del hijo de Muhammad) el Todopoderoso Incomparable, le dará una hija[6] a Mahamat que será mejor que 100 hijos, y será muy hermosa y sin igual, y muy perfecta en la adoración de Dios. Nunca pronunciará mala palabra, y estará protegida de todo pecado, sea pequeño o grande; y a través de su padre alcanzará la cercanía de Dios. Ese Dios Único y Poderoso le dará dos hijos[7] a la hija de Mahamat, ambos serán apuestos y amados por Dios, fuertes en el conocimiento de Dios, valientes y con coraje, sin igual en sus virtudes. El Todopoderoso no creará después de ellos, ningún ser humano que tenga tal perfección en las virtudes conocidas y las ocultas.

Los dos mismos hijos de Mahamat serán sus sucesores; y tendrán numerosos hijos; y traerán a la gente a la religión de Mahamat día tras día por medio de sus argumentos verdaderos; e iluminarán la religión de Mahamat. Mahamat los amará mas que a todo su pueblo, inclusive mas que a su propia hija. Y estos dos hijos serán perfectos en la religión de Mahamat; no harán trabajo alguno por su propia satisfacción, y todas sus enseñanzas y acciones será por complacer al Todopoderoso.

Oh Par batí, unos pocos años después de la muerte de Mahamat, algunos hombres malignos asesinarán a sus nietos injustamente sin ninguna causa; solo por la ambición al mundo; el mundo entero será decapitado por la muerte de estos dos grandes hombres. Sus asesinos serán ateos Maliksh, malditos en ambos mundos; no sentirán amor por Mahamat y nunca se salvarán del Nark (infierno). Pero en apariencia, permanecerán en la religión de Mahamat, y gradualmente otros los seguirán, y obstinadamente harán muchas cosas en contra de la religión de Mahamat y de sus hijos. Solo unos cuantos permanecerán en el camino de Mahamat. La mayoría seguirán el camino de aquellos que asesinaron a los hijos de Mahamat; inclusive en apariencia serán llamados seguidores de Mahamat; y al final de los tiempos de Kaljig (la última era) habrá muchos de esos hipócritas y crearán problemas en todo el mundo”.

Después de esto, Mahadewjy explica la aparición del Imam Mahdi; viniendo del Quíamat y llegando al paraíso de Bibi Fatima junto a sus seguidores.

KALKI PURAN

En muchos libros sagrados de los Hindúes, se ha hecho mención acerca de diez futuros profetas. Ya han venido nueve y el décimo es esperado por los hindúes. El nombre adscrito a este décimo Profeta es Kalki Avatar (Profeta Kalki). Las descripciones y signos, que se encuentran en los libros exactamente coinciden con Muhammad Mustafa (La paz sea con él y con su descendencia Purificada).

Kalki Puran es uno de los libros sagrados de los Hindúes. Se relata en este libro que la razón por la cual este profeta es conocido como Kalki Avatar, es que él quitará el Kalki (Polvo y oscuridad) de los corazones de la gente, y prevalecerá sobre todas las artífices.

También se narra que la gente de su comunidad será adorará a Dios.

El nombre del padre del Profeta Kalki está escrito como “Vishnuais” una combinación de dos palabras, Vishnu (Dios) y ais (Siervo); Ambos colocados juntos significan Siervo de Dios (Abdullah, era el nombre del padre del Profeta Muhammad, lo cual significa Siervo de Dios).

El nombre de la madre del Profeta Kalki es “Somti” lo que significa “La confiable”, y el nombre de la madre del Profeta Muhammad es Amina, lo que también significa La confiable.

Mas adelante se relata que el Profeta Kalki tendrá tres hermanos, llamados KAVI, SAMATI Y PARAK.

1. Kavik significa sabio y significa lo mismo que Aquil
2. Samat significa conocimiento y significa lo mismo que Yafar
3. Parak significa el Elevado y significa lo mismo que Ali.

El lugar de nacimiento del Profeta Kalki se dice que es “Shambhal Nagari”—un nombre dado al Hiyaz en Arabia. “Sambhal significa” Arena y “Sambhal Nagri” significa País de la Arena o “Desierto” lo cual encaja perfectamente con La Península Arábiga.

Con respecto al Profeta Kalki, también se narra que adorará en una cueva. Es bien sabido en el mundo Islámico que Muhammad Mustafa(S) tuvo su primera revelación en la cueva del Monte Hira, una colina desértica y era su lugar favorito de retiro en la Meca.

Se relata mas adelante de Kalki Puran, que recibirá educación a través de “Prash Ram” lo cual significa “Alma de Dios”. Es bien sabido por todos los musulmanes que fue el Ángel Gabriel quien trajo la “revelación” al Profeta Muhammad Mustafa(s) en la cueva del monte Hira, Gabriel es conocido como “Ar-Rh-ul-amin” (El espíritu Confiable) en el Islam.

También dice el libro que el profeta Kalki se casará con la hija del Rey de Shambhal Diip. El Profeta Muhammad se caso con la mujer mas adinerada de Arabia, llamada Khadiya. Narra el libro que el Kalki migrará hacia las colinas del norte. Por orden de Dios, el Profeta Muhammad(s) tuvo que emigrar de Meca a Medina la cual esta situada en el norte.

PROFECIAS DE OTROS LIBROS

El desaparecido Molvi Abdurahaman Chisti ha suministrado muchas citas de otros Purans e inclusive de los Vedas. Algunas de ellas se traducen aquí tomadas del Tafsir Muqaddama Anwar ul Quran.

- (a) Athruben Ved: Lailaha harni Papan Illaha Paran Padam Yanm Baikunth Birap niuti to yane nam Muhammadan.

Traducción: Decir La ilaha quita los pecados

Decir Ilaha concede Parm Padui

Si quieres el Paraíso eterno

Recita siempre el nombre Muhammad

- (b) El fundador de Arya Samayi, Dyanand Saraswati, tuvo que admitir en su libro "Satyarth parcas" (capítulo 14;p.739) que alu Upnishad menciona el nombre de Muhammad como Rasul. Afirma que alguien, en los días de Akar(El emperador Aghat) debe haberlo añadido en el Veda Atrubin, luego escribe: "Es posible que alguien diga que ¿cómo podemos aceptarlo sin una prueba?, ¿Cómo podemos aceptarlo cuando nadie lo había escrito o dicho en aquellos días" Pero esta afirmación no puede ser errónea aunque nadie la acepte.¿ Que mas afirmación y que mas prueba!..?
- (c) Bhonik Uttar Puran: Vyas Rishi, el autor de Ramayan, escribe en Bhonik Puran " en un futuro vendrá Mahamat; y su signo es que una nube siempre lo protegerá del sol; su cuerpo no tendrá sombra; ninguna mosca se parará sobre su cuerpo; la tierra se acortará para él(viajará a lugares distantes en un lapso muy corto);.....lo que sea que él obtenga lo gastará en la Causa de Dios; y él se alimentará pero muy poco.....aquel que siga su libro(El Corán) llegara a Dios. En ese momento no habrá otro camino para llegar a Dios".

POTHI RAM SING RAM

Este es uno de los 18 Purans. Su autor fue mencionado anteriormente, Vyas Rishi. Se ha traducido en Bhakah por Goshain Tulsi Das. En su Khand 12, Khadi 6 Tulsiyi escribe lo siguiente:

“En la tierra de Arabia, la dirección de la Estrella del Viernes es buena y el lugar de la estrella es un país occidental el cual es hermoso y glorioso escucha Oh Khag Rai(Líder de las coronas).

“Aparecerán sucesos inusuales(milagros) y el Vicegerente de Dios se establecerá”

“Él nacerá en el siglo séptimo de Bokarmi Samwar” cuando cuatro lunas se eleven en la noche”.

“Asustará tu mandato real, y te mostrará amor y buen comportamiento. Y predicará su religión a todos”

“ Cuatro Vicegerentes verdaderos de Dios serán sus siervos con los cuales se expandirá su Progenie” El original es el siguiente:

“Chitra sundaram sat chare,

Tan kar bans huwe bahubhare”

(Esto se refiere a Ali, Fátima, Hasan y Husain as.)

“Su gloria será un océano sin límites, y su religión

se expandirán así como el fuego se expande en todas las

direcciones en un horno”.

“Mientras que permanezca su religión, cualquiera que este deseoso de llegar a Dios, no llegará a Él sin la ayuda de Muhammad.” El original es:

Tab lag sundaram chahe koe

Bina Muhammad par na hoe

“Los creyentes y desposeídos tendrán honor al recitar su nombre”.

“Oh adinerado que abandonas la falsa creencia y Lo acepta(a Muhammad) no tendrás preocupación”.

“Brillará como una luz e iluminara a otros”.

“Sométanse a Dios, lo que incluye “La voluntad de Dios, el Conocimiento de Dios”, y Su Existencia, el Destino del Alma, la creación de la humanidad, y la creación de los Ángeles, estos serán los cuatro puntos en esta religión”

“La gente recitará su nombre con placer infinito y absoluta fe durante 1500 años”.

“Su pueblo se sacrificará por el amor a Dios y recibirá gran entrega, esto es lo que dicen los Vedas”.

“Entonces aparecerá un hombre influyente el cual todos llamaran “Mahdi”.”

El original es:

Tab hue nahak lank utara

Mahdi kahain shakal sansara

“Después de eso no habrá mas nacimiento, dice Tulsidas”

Todas estas predicciones en palabras claras desde el comienzo son acerca de Muhammad Mustafa(s). No han sido aplicadas a ninguna otra persona, ni puede haber objeción de parte de los Hindúes con respecto a su consistencia.

Notas:

[1] Arabia esta rodeada por mar en tres de sus lados

[2] Kant Bunyih significa Siervo de Dios, lo cual significa en árabe “Abdullah”

[3] Sank Rakhiya significa “Pacífica” lo cual es “Amina” en árabe. El nombre de la madre del Santo Profeta

[4] Compare con la aleya del Corán: “Diles: Se me ha ordenado adorar a Dios, y no asociarle nada, a Él le pido, y a él Retornaré” (13:36)

[5] La Hégira

[6] Fatima, La Dama del Paraíso, La Líder de todas las mujeres.

[7] Imam Hasan(as) e Imam Husein(as)

EL ANTIGUO Y EL NUEVO TESTAMENTO

Ahora llegamos a las escrituras Cristianas y Judías. Antes de citar algunas profecías de la Biblia, se debe aclarar algo muy importante desde el principio.

Es practica común de los Judíos y los Cristianos traducir inclusive los nombre propios. Es así como donde sea que hallan el nombre Muhammad, lo traducen como loable(digno de Alabanza), encantador o palabras similares. Esta practica los ha ayudado a “ocultarle la verdad” al mundo entero, puesto que la gente al leer las traducciones nunca puede sospechar que la frase se refiere a una persona en particular. Ahora, si esa practica es seguida por otros, un no Anglo parlante traducirá el nombre Livingston como “piedra viviente”. Entonces desglosará esta frase y tratará de probar que en el siglo 19, las piedras en Europa tenían vida.

LIBRO DE GENESIS

Comencemos con Génesis. Usaré la versión del Rey James a lo largo de este capítulo.

Génesis 17:20, registra la promesa de Dios al Profeta Abraham: “..E Ismael, Te he escuchado: presta atención, te he bendecido, y lo haré fructífero, y lo multiplicaré grandemente; doce príncipes engendrará, y lo haré una gran nación”.

La plegaria a la que se refiere esta frase se da en detalle en muchos lugares en el Sagrado Corán

Y cuando Abraham e Ismael levantaban los cimientos de la Casa: “Señor, acéptanoslo, Tu eres Quien todo lo oye, Quien todo lo sabe.

Y haz, Señor, que nos sometamos a Ti, haz de nuestra descendencia una comunidad sumisa a Ti, muéstranos nuestros ritos y vuélvete a nosotros, Tu eres ciertamente, el indulgente, el Misericordioso.

Señor Suscita entre ellos a un Enviado de su estirpe que les recite Tus aleyas y les enseñe la Escritura y la Sabiduría y les Purifique, Tu eres, ciertamente el Poderoso, el Sabio”.

Ahora al llegar a la fraseología del Génesis: en esta forma actual, esta oración menciona solamente 12 Imames. Pero en su lenguaje original claramente da el nombre del Santo Profeta.

Lo que significa: Lo haremos fructífero con MUHAMMAD y 12 príncipes engendrará.... Los traductores, ya sea por habito o por esconder la verdad, lo tradujeron como “ Y lo multiplicaremos grandemente”

DEUTERONOMIO

Dios le promete al Profeta Musa(Moisés) (La paz sea con el):

Yahvé tu Dios, te suscitará de en medio de ti, de entre tus hermanos, un profeta como yo; a él le oirás,.... (18:15).

Yo les suscitaré de en medio de sus hermanos un profeta como tu, pondré en su boca mis palabras y él les comunicará todo cuanto yo le mande. A quien no escuchare las palabras que el dirá en mi nombre, yo le pediré cuenta.(18:18-19)

1. El profeta saldría de entre los hermanos de Israel. Cualquier profeta que provenga de Bani Israel queda excluido de esta buena nueva. Como sabemos, el profeta Isa(as) era de Bani Israel, mientras que el Profeta Muhammad(s) era de Bani Ismael los cuales eran los hermanos de Bani Israel.
2. El profeta sería “como” Moisés. El Profeta Musa(as) tuvo que librar batallas, y el profeta Muhammad(s) también tuvo que defenderse por medio de la guerra. Pero el Profeta Isa(Jesús) nunca tuvo que entrar en una guerra.
3. El Profeta Moisés(as) tuvo un hermano Harun(Aarón), quien lo iba a suceder. Jesús no tuvo ningún hermano mientras que Muhammad(s) tuvo a Ali Ibn Abi Talib(as) acerca de quien el mismo dijo; “tu eres para mi, lo que Aarón fue para Moisés, con la excepción de que no vendrá profeta después de mi”
4. El profeta Moisés(as) dejó el liderazgo religioso a los hijos de Aarón. El profeta Jesús(as) no hizo tal sucesión. El profeta Muhammad(d) hizo un arreglo similar en su Ummah(comunidad musulmana) dejando el Islam en las manos de Ali y los hijos de Ali, Hasan y Husein.
5. “.....y colocaré mis palabras en su boca; y el les hablará lo que yo le ordene”

Este criterio se acopla solamente al Profeta Muhammad(s), porque el Profeta Jesús(as) no se atribuyó esto para si mismo, mientras que Allah ha dicho en el Corán al Profeta Muhammad(s); “Y el no habla por si mismo; es una revelación que se le ha realizado”

6.El Profeta Jesús(as) nunca dijo que él era el profeta prometido al cual se refería este versículo, mientras que Allah mencionó la similitud entre el Profeta Moisés y el Profeta Muhammad(s) en el Corán en el versículo, “Ciertamente les enviamos un apóstol, un testigo para ustedes, así como enviamos un apóstol al Faraón”.

7. El Profeta Jesús(as) no dijo que él era igual que Moisés, mientras que Muhammad(s) le dijo a Ali Ibn Abi Talib(as); “Tú eres para mí lo que Aarón fue para Moisés, con excepción que no habrá profeta después de mí”.

8. El mismo Profeta Jesús(as) dijo que el profeta que vendría después del completaría su Profecía. Observemos la siguiente frase en el evangelio de Juan:

“Como será cuando venga el Espíritu de la Verdad, el los guiara hacia la verdad: porque el no hablará por si mismo; sea lo que él oyese, el lo hablará”

OTRAS PROFECIAS

DEUTERONOMIO

Dijo: Jehová vino de Sinai,

Y de Seir les esclareció;

Resplandeció desde el monte de Paran,

Y vino de entre diez millares de santos,

Con la ley de fuego a su mano derecha.

(Deut, 33:2)

La venida de Jehová significa la venida de los Representantes de Dios. Entonces el profeta de Dios que vino del Sinai, fue el Profeta Moisés(as); Aquel que se levantó desde Seir (una montaña en Palestina) es el profeta Jesús(as). ¿Y quien es el Profeta que resplandeció desde el monte de Paran?. Paran es el nombre de una montaña en Meca. El profeta de Dios que resplandeció desde allá no es nadie mas que Muhammad Mustafa(S).

ISAÍAS

Cantad a Jehová un nuevo cántico, su alabanza desde el fin de la tierra.....(42:10)

La mala costumbre de traducir los nombres propios convirtieron a esta profecía en una profecía sin significado. En una traducción de Armenia, escrita en 1666 y publicada en 1733 se tradujo de la siguiente manera:

Cantad al Señor un nuevo cántico; y su reino permanecerá eternamente después de él; y su nombre es Ahmad”. (El nombre Ahmad se tradujo como “su alabanza”).

De todas formas, en esta profecía, un nuevo cántico al Señor significa una nueva Sharia de Dios, lo cual se acopla al Santo Profeta del Islam; pero no tanto con el Profeta Jesús(as)

HABACUC

La visión del Profeta Habacuc dice:

Llega Dios de Temán y El Santo del monte Paran. Selah.....sus caminos eternos.

No creo que haya necesidad de desglosar esta Profecía, lo cual es tan claro. El Representante del Señor que vino de Paran fue el Profeta Muhammad(S) y se pueden ajustar otras fácilmente al Profeta Muhammad.

Allama Fakhru-Islam Muhammad Sadique(un antiguo Sacerdote Cristiano) ha explicado mas de 30 profecías del Nuevo Testamento. Pero debido a que este es un resumen he extraído solo algunas de ellas.

DEL NUEVO TESTAMENTO, ESE PROFETA

“Este es el testimonio de Juan, cuando los judíos enviaron de Jerusalén sacerdotes y Levitas para que le preguntasen: ¿Tu quien eres?”

“Confeso y no negó, sino que confeso: Yo no soy el Cristo”.

“Y le preguntaron: ¿Qué pues? ¿Eres tu Elías? Dijo: NO soy. ¿Eres tu el profeta? Y respondió: No.

Esta conversación muestra claramente que justo antes de la venida del Profeta Jesús(as), los Judíos estaban esperando por tres profetas: Cristo, Elías y ese Profeta.

Y cuando Juan dijo que el no era ninguno de esos tres, entonces:

“Y le preguntaron, y le dijeron: ¿Por qué, pues bautizas, si tu no eres el Cristo, ni Elías, ni el Profeta?.

(Juan 1: 25)

Esto también muestra que “ese Profeta” era de tan elevado respeto que su nombre no era pronunciado y su adjetivo “Profeta” está escrito con Mayúscula. Y su advenimiento fue tan bien entendido que simplemente dirigiéndose a él como “ese Profeta” era suficiente para conocerlo.

Y muchos eruditos cree que Elías significa Hadrat Ali(as) que fue designado como sucesor del Santo Profeta, Muhammad Mustafa(S).

“EL CONSOLADOR”

Esta registrado que el Profeta Jesús dijo a sus 12 apóstoles:

“Es necesario para ustedes que yo me marche: por que si no lo hiciese, no vendrá a ustedes el consolador; pero si yo me marchó, yo se los enviare a ustedes, y cuando venga, convencerá al mundo de pecado, y de justicia, y de juicio: De pecado, porque no creen en mi; de rectitud, porque tengo mi Padre, y no me verán mas; de juicio, porque el príncipe de este mundo será juzgado.

“Tengo muchas cosas que decirles, pero ustedes no pueden sobrellevarlas. Cuando el Espíritu de la verdad venga, él los guiara hacia la verdad; porque el no hablará por su propia cuenta; Sino que hablará todo lo que oyere, y os hará saber las cosas que habrán de venir”.

“Él me glorificará; porque tomará de lo mío, y os lo hará saber.(16:8-14)

Se han registrado referencias similares en Juan, 14:26 y 15:26.

No creo que sea necesario explicar que tan perfectamente se ajustan esta profecías atribuidas al Profeta Jesús(as) al Santo Profeta del Islam(s).

Hay mas de treinta profecías mencionadas en “Anisul-Alaam”.

Ahora puedes entender claramente el significado de los siguientes versículos del Coran:

Aquellos a quienes hemos dado la escritura la conocen como conocen a sus propios hijos varones. Pero algunos de ellos ocultan la Verdad a sabiendas. (Corán 2:146).

A quienes sigan al Enviado, el Profeta Iletrado, a quien ven mencionados en sus textos: en

La Torah y en el Evangelio....(Corán 7:157)

A quienes sigan al Enviado, el Profeta Iletrado, a quien ven mencionados en sus textos: en

La Torah y en el Evangelio....(Corán 7:157)

Traducido del Ingles al Español por Javier Orobio(Al-Hayy AbdulKarim Husein).
